



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

## UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

PL. ÚS 38/07-19

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí pléna 2. mája 2007 predbežne prerokoval sťažnosť L. B., H., kandidáta na primátora mesta H., zastúpeného advokátom JUDr. M. M., B., za účasti JUDr. M. Z., H., vo veci namietanej nezákonnosti a neústavnosti volieb na funkciu primátora mesta H. konaných 2. decembra 2006 a takto

### **r o z h o d o l :**

1. Sťažnosť L. B. **p r i j í m a** na ďalšie konanie.
2. Návrh na vydanie predbežného opatrenia **o d m i e t a** .

### **O d ô v o d n e n i e :**

#### **I.**

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 12. decembra 2006 doručená faxom a 14. decembra 2006 poštou sťažnosť podľa čl. 129 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) L. B. (ďalej len „sťažovateľ“), zastúpeného advokátom JUDr. M. M., za účasti JUDr. M. Z. pre neústavnosť a nezákonnosť volieb primátora mesta H. konaných 2. decembra 2006.

Zo sťažnosti v spojení so zápisnicou mestskej volebnej komisie z 2. decembra 2006 o výsledku volieb a pripojených príloh vyplýva, že sťažovateľ ako kandidát č. 1 a JUDr. M. Z. ako kandidátka č. 4 sa uchádzali vo voľbách primátora mesta H. , ktoré sa uskutočnili 2. decembra 2006, o funkciu primátora. Volebný obvod pozostával z 8 volebných okrskov. Počet voličov zapísaných vo volebných zoznamoch bol 6 413, obálky boli vydané 3 209 voličom, odovzdaných bolo 3 208 obálok, počet platných hlasov vo voľbách primátora bol 3 152. Počet platne odovzdaných hlasov sťažovateľovi bol 1 386 a počet platne odovzdaných hlasov víťaznej kandidátke JUDr. M. Z. bol 1 550. Rozdiel hlasov medzi sťažovateľom a víťaznou kandidátkou bol 164 hlasov.

Porušenie ústavnosti a zákonnosti volieb primátora mesta H. vidí sťažovateľ v tom, že v čase volebného moratória v zmysle zákona Slovenskej národnej rady č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 346/1990 Zb.“) došlo k nezákonnému vedeniu volebnej kampane v prospech kandidátky, proti ktorej sťažnosť smeruje, a to v takej intenzite a rozsahu, že touto volebnou kampaňou došlo nielen k závažnému porušeniu zákona č. 346/1990 Zb., ale aj čl. 30 ods. 4 a čl. 31 ústavy.

Sťažovateľ skutkovo vymedzil porušenie volebného moratória, a tým aj ústavnosti a zákonnosti volieb tvrdením, že boli kúpené hlasy voličov za 200 Sk a voliči tieto peniaze dostali za voľbu kandidátky na funkciu primátora mesta H. pod č. 4, teda kandidátky, proti ktorej sťažnosť smeruje. Sťažovateľ uvádza „... *Podľa konkrétnych výpovedí jednotlivých voličov ich dňa 2. 12. 2006, t. j. v deň volieb vzali iné osoby auta, dali im papierik s číslom 4, povedali im, aby volili číslo 4, ak chcú 200,- Sk a ponúkali im aj jedlo, ktorým ich pohostili potom, čo už odvolili a to v dome na P. ulici v H...*“. Sťažovateľ k sťažnosti doložil čestné vyhlásenia voličov, obrazový záznam výpovedí voličov, uviedol identifikáciu jedného z organizátorov nezákonnej volebnej kampane, uviedol a doložil identifikáciu nehnuteľnosti, v ktorej sa uskutočnilo pohostenie pre uvedených voličov, ako aj identifikáciu vlastníka tejto nehnuteľnosti, ktorým bol sťažovateľom označený organizátor volebnej kampane R. K. Sťažovateľ ďalej uviedol «... *Táto ... volebná kampaň mala masový charakter a netýkala sa len voličov, ktorých čestné prehlásenia sťažovateľ pripája, ale jej*

*organizátori takto „zorganizovali“ účasť cca 400 oprávnených voličov prevažne rómskej národnosti...». Podľa sťažovateľa «... v rámci volebnej kampane, ktoré robia z voličov „pochodujúce hlasovacie listky“, ktoré nikdy doteraz nevyužili svoje volebné právo a ktoré idú voliť len preto, že ich privezú k volebnej miestnosti, odvezú späť, pohostia, vopred im sľúbia a následne im po uskutočnení volebného aktu dajú 200,- Sk, ak budú voliť určitého kandidáta/tov, je jednoznačným ovplyvňovaním výsledku volieb v prospech určitého kandidáta, v tomto prípade kandidáta, proti ktorému sťažnosť smeruje.».* Podaniami doručenými ústavnému súdu 21. decembra 2006 a 9. marca 2007 sťažovateľ doplnil sťažnosť ďalším čestným vyhlásením voliča, ktoré bolo na DVD nosiči a obsahovalo jeho výpoveď, zápisnicou o trestnom oznámení ním podanom 15. decembra 2006 a zároveň navrhol vypočutie troch svedkov.

Vyššie uvedené skutkové vymedzenie porušenia zákonnosti a ústavnosti volieb primátora, v spojení s rozdielom hlasov medzi víťazným kandidátom a sťažovateľom v počte 164, podľa sťažovateľa preukazuje tak závažné porušenie zákona, ktoré nepochybne reálne ovplyvnilo výsledok volieb primátora mesta H..

Na základe uvedených skutočností sťažovateľ žiada, aby ústavný súd v náleze vyhlásil voľby primátora mesta H. konané 2. decembra 2006 za neplatné a pokiaľ by ústavný súd nedospel k záveru, že sú voľby neplatné, navrhuje vydať nález, ktorým ústavný súd zruší voľby primátora mesta H. konané 2. decembra 2006.

Okrem uvedeného sťažovateľ žiada, aby ústavný súd uznesením rozhodol o predbežnom opatrení.

## II.

Podľa čl. 129 ods. 2 ústavy ústavný súd rozhoduje o ústavnosti a zákonnosti volieb prezidenta Slovenskej republiky, volieb do Národnej rady Slovenskej republiky, volieb do orgánov územnej samosprávy a volieb do Európskeho parlamentu.

Podľa čl. 129 ods. 7 poslednej vety ústavy podrobnosti o postupe ústavného súdu ustanoví zákon.

Ústavný súd sťažnosť podľa § 25 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) predbežne prerokoval na neverejnom zasadnutí, pričom zistil, že právomoc ústavného súdu konať vo veci je daná v čl. 129 ods. 2 ústavy, sťažovateľ je aktívne legitimovanou osobou na podanie sťažnosti ako kandidát, ktorý vo voľbách získal viac ako 10 % platných hlasov voličov v súlade s § 59 ods. 1 zákona o ústavnom súde, osoba, voči ktorej sťažnosť smeruje je pasívne legitimovanou osobou v súlade s § 61 zákona o ústavnom súde. Sťažnosť bola podaná v zákonnej lehote 10-tich dní od oznámenia výsledku volieb v súlade s § 60 ods. 2 zákona o ústavnom súde. Sťažnosť spĺňa zákonom predpísané náležitosti v súlade s § 20 a § 60 ods. 1 zákona o ústavnom súde.

Ústavný súd konštatuje, že sťažovateľom opísaný skutkový stav mohol viesť k porušeniu ústavy a zákona č. 346/1990 Zb. a tento skutkový stav mohol ovplyvniť výsledok volieb primátora mesta H., a preto sťažnosť nie je zjavne neopodstatnená.

Keďže ústavný súd nezistil v rámci predbežného prerokovania sťažnosti žiadny dôvod na jej odmietnutie, prijal sťažnosť podal § 25 ods. 3 zákona o ústavnom súde na ďalšie konanie.

Sťažnosť obsahuje aj alternatívny návrh sťažovateľa na vydanie predbežného opatrenia, nasledujúceho znenia:

*„Mestská volebná komisia mesta H., vytvorená podľa zákona Slovenskej národnej rady č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov za účelom plnenia zákonom vymedzených úloh vo voľbách primátora H. konaných dňa 2. 21. 2006 je povinná zdržať sa až do rozhodnutia Ústavného súdu SR vo veci samej vydania osvedčenia o zvolení JUDr. M. Z., ktorá kandidovala za primátora H. vo voľbách primátora H., konaných dňa 2. 12. 2006, za primátora H.“,*

alebo

*„JUDr. M. Z., ako kandidát na primátora mesta H. vo voľbách do orgánov samosprávy obcí konaných dňa 2. 12. 2006 je povinná až do rozhodnutia Ústavného súdu Slovenskej republiky vo veci samej zdržať sa výkonu všetkých práv a povinností, ktoré jej vznikli v dôsledku výsledku volieb primátora H., najmä je povinná zdržať sa výkonu funkcie primátora.“*

Podľa § 31a zákona o ústavnom súde, ak tento zákon neustanovuje inak a povaha veci to nevyklučuje, použijú sa na konanie pred ústavným súdom primerane ustanovenia Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“) alebo Trestného poriadku.

Pred začatím konania môže súd nariadiť predbežné opatrenie, ak je potrebné, aby dočasne boli upravené pomery účastníkov, alebo ak je obava, že by výkon súdneho rozhodnutia bol ohrozený (§ 74 ods. 1 OSP).

Základným predpokladom prípustnosti a opodstatnenosti vydania predbežného opatrenia je okrem iného to, že sťažovateľ tvrdí a osvedčí nevyhnutnosť dočasnej úpravy právnych vzťahov medzi účastníkmi.

Sťažovateľ svoj návrh na vydanie predbežného opatrenia odôvodnil nasledovne: *„... z predložených dôkazov vyplývajú značné pochybnosti o ústavnosti a zákonnosti volieb, pričom vydanie osvedčenia o zvolení odporcu za primátora mesta H. by v prípade vyhlásenia volieb za neplatné spôsobilo stav právnej neistoty ohľadne akýchkoľvek právnych úkonov uskutočnených odporcom ako primátorom mesta H.. Pre naplnenie účelu konania podľa čl. 129 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky je podľa názoru sťažovateľa v prejednávanej veci nevyhnutné, aby Ústavný súd na základe § 31a zák. č. 38/1993 Z. z. nariadil predbežné opatrenie podľa § 74 zák. č. 99/1963 Zb.“*

Vo vzťahu k sťažovateľom navrhnutému vydaniu predbežného opatrenia ústavný súd konštatuje, že medzičasom mestská volebná komisia vydala osvedčenie o zvolení

za primátorku mesta JUDr. M. Z. Keďže výkon verejnej správy takýto postup vyžadoval, návrh sťažovateľa sa stal bezpredmetným a ústavný súd ho odmietol.

Z uvedených dôvodov rozhodol ústavný súd tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 2. mája 2007